世界贸易组织

通报号: G/TBT/N/ISR/1181

通报日期: 2021-01-05

贸易技术壁垒委员会

原文: 英语

通 报

以下通报根据 TBT 协定第 10.6 条分发

1.	**通报成员：**以色列
2.	**负责机构：**以色列 WTO-TBT 咨询点
3.	**通报依据的条款：**[X] 2.9.2,[ ] 2.10.1,[X] 5.6.2,[ ] 5.7.1 **通报依据的条款其他：**
4.	**覆盖的产品：**婴儿床、婴儿摇篮和婴儿车的床垫，婴儿床护栏；婴儿床护栏 （HS：3924、3926、6302、6303、6304、9403、9404）；（ICS：97.140、97.160）。 **ICS：**97.16097.140 **HS：**392439266302630363049403940 4

5.	**通报标题：**SI 1548 第 2 部分－儿童家具：婴儿车和类似家庭用品的床垫； SI 1548 第 3 部分－儿童家具：儿童纺织护理用品－婴儿床护栏－安全要求和测试方法。 **页数：**5/28/7/15 **使用语言：**希伯来语/英语 **链接网址：**
6.	**内容简述：**修订强制标准 SI 1548 第 2 部分，代之以 SI 1548 第 2 部分和第 3 部分。新草案与以前版本之间的主要区别在于，旧标准的范围分为以下两个部分： •SI 1548 第 2 部分适用于婴儿床护栏，并采用了欧洲标准 EN 16780：2018-08。 此外，要求产品警告应以希伯来语呈现，如新的标准附录 D 中所述； •SI 1548 第 3 部分适用于婴儿车和类似家用物品的床垫，并采用了英国标准 BS 1877-10：2011 + A1：2012，但存在一些国家标准变更和差异，如下所示： o 更改标准的适用范围（第 1 条），仅适用于婴幼儿床垫和护栏，如不属于装置一部分的可更换装置的可更换垫子。此外，希伯来语部分将儿童床、婴儿床、护栏、提篮、摇蓝和摇蓝床排除在标准范围之外。 本标准不适用于以下情况： §SI 1548 第 1 部分包括的婴儿床和摇蓝床垫（尚未公布）； §SI 1548 第 2 部分包括的婴儿床护栏（尚未公布）； § SI 5115 包括的可更换装置一部分的可更换垫子和可更换表面；

	§一次性可更换垫子和可更换表面。 o 更改标准引用（第 2 条）； o 在第 4.3.1 条之前增加了一款，要求以下规定的床垫结构，或者制成床垫芯的材料，应符合以色列适用标准要求，如 SI 447 发泡橡胶乳胶或 SI 518 发泡聚氨酯和 SI 1229 第 1 部分硬质发泡塑料，有关颜色和着火反应的部分除外； o 在第 4.4 条中增加以下要求： § 可更换垫子和可更换表面的覆盖织物应符合 BS EN 14976 或 SI 278； § 在涂有软质 PVC 的产品中，邻苯二甲酸盐的含量应符合欧洲标准 EN 14372。 o 删除有关护栏结构的第 5.4 条； o 删除了第 6.2.1 条和第 6.2.2 条中涉及床垫尺寸方面的内容； o 替换并翻译了第 7 条中出现的一些标志要求； o 更改并翻译第 8 条中出现的包装要求； o 增加了一个新的第 9 条，涉及阻燃性，并参考了以色列强制标准 SI 5418 低风险和极低风险水平的测试方法； o 添加新的附件 A（资料性），并将警告语翻译成阿拉伯语。 旧标准和新修订标准自修订生效之日起生效 6 个月内同时适用。在此期间，可以根据旧标准或新修订标准对产品进行测试。
7.	**目的和理由：**保护人类健康安全。
8.	**相关文件：** •以色列强制标准 SI 1548 第 2 部分（SI 1548 修订草案）；

	•欧洲标准 EN 16780：2018 年 8 月； •英国标准 BS 1877-10：2011 + A1：2012。
9.	**拟批准日期：**待定 **拟生效日期：**通常在官方公报政府公告部分公布之后 60 天。旧标准和新修订标准自修订生效之日起生效 6 个月内同时适用。在此期间，可以根据旧标准或新修订标准对产品进行测试。
10.	**意见反馈截至日期：**通报之后 60 天
11.	**文本可从以下机构得到：** [ ] 国家通报机构 [ ] 国家咨询点，或其他机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1.	**Notifying Member:** ISRAEL **If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):**
2.	**Agency responsible:** Israel WTO-TBT Enquiry Point **Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:** Israel WTO-TBT Enquiry Point Ministry of Economy and Industry Tel: + (972) 3 7347501 E-mail: Yael.Friedgut@economy.gov.il
3.	**Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [X], 5.7.1 [ ], other:**
4.	**Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):** Mattresses for cots, cribs, and perambulators and bumpers for children's cots; Babies' cot bumpers; (HS: 3924, 3926, 6302, 6303, 6304, 9403, 9404); (ICS: 97.140, 97.160)
5.	**Title, number of pages and language(s) of the notified document:** SI 1548 part 2 - Children's furniture: Mattresses for perambulators and similar domestic articles (5 pages in Hebrew; 28 pages in English); SI 1548 part 3 - Children's furniture: Textile child care articles - Babies' cot bumpers - Safety requirements and test methods (7 pages in

	Hebrew; 15 pages in English).
6.	**Description of content:** Revision of the Mandatory Standard SI 1548 part 2, to be replaced with SI 1548 parts 2 and 3. The major difference between these new drafts and the previous edition is that the old standard's scope is divided into two parts as follows: • SI 1548 part 2 applies to babies' cot bumpers and adopts the European Standard EN 16780: August 2018. In addition, it requires that the product warnings will appear in Hebrew as detailed in the new normative Annex D; • SI 1548 part 3 applies to Mattresses for perambulators and similar domestic articles and adopts the British Standard BS 1877-10: 2011 + A1: 2012 with a few national changes and national deviations as follows: ○ Changes the standard's scope (Section 1) to apply only to mattresses and bumpers intended for babies and toddlers, such as changing mats and pads for changing units that are not part of the unit. In addition, the Hebrew section excludes children's cots, cot beds, bumpers, carrycots, cribs, and Moses baskets from the standard's scope; This standard does not apply to the following: ▪ Mattresses for cots and cribs covered by SI 1548 part 1 (has not published yet); ▪ Babies' cot bumpers covered by SI 1548 part 2 (has not published yet); ▪ Changing pads and changing surfaces, that are an integral part of the changing unit covered by SI 5115; ▪ Disposable changing pads and changing surfaces. ○ Changes the standard's normative references (Section 2); ○ Adds before sub-section 4.3.1 a paragraph requiring that the mattress' structure as specified below, or alternatively, any material of the core of the mattress is made from, will meet the requirements of Israeli standard applying such as SI 447 for foam rubber latex or SI 518 for foamed polyurethane and the SI 1229 Part 1 for rigid foamed plastic, except for the sections dealing with color and reaction to fire; ○ Adds to Section 4.4 the following requirements:

	▪ Cover fabrics for changing pads and changing surfaces shall comply with BS EN 14976 or SI 278; ▪ In products coated with soft PVC, the phthalates content shall comply with the European Standard EN 14372. ○ Deletes section 5.4 dealing with the bumpers' construction; ○ Deletes sub-sections 6.2.1 and 6.2.2 dealing with few dimensions aspects of the mattresses; ○ Replaces and translates few marking requirements appearing in section 7; ○ Changes and translates a packaging requirement appearing in section 8; ○ Adds a new section 9 dealing with resistance to ignition and refers to Israel Mandatory Standard SI 5418 for test method for low risk and very low-risk level; ○ Adds a new Annex A (informative) with translation to Arabic of the warnings. Both the old standard and the new revised standards will apply from entry into force of the revision for a period of 6 months. During this time, products may be tested according to the old or the new revised standards.
7.	**Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:** Protection of human health or safety
8.	**Relevant documents:** • Israel Mandatory Standard SI 1548 part 2 (Draft revision of SI 1548); • European Standard EN 16780: August 2018; • British Standard BS 1877-10: 2011 + A1: 2012.
9.	**Proposed date of adoption:** To be determined **Proposed date of entry into force:** Generally, 60 days after publication in Israel Official Gazette, Section of Government Notices. Both the old standard and the new revised standards will apply from entry into force of the revision for a period of 6 months. During this time,

	products may be tested according to the old or the new revised standards.
10.	**Final date for comments:** 60 days from notification
11.	**Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:** https://members.wto.org/crnattachments/2021/TBT/ISR/21_0125_00_x.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2021/TBT/ISR/21_0125_01_x.pdf